

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.  
UNORGANIZED REGIONS.

8001  
SCHEDULE TABLEAU A1.

{ Name of Territory or Province. } Yukon Territory  
{ Nom du territoire ou de la province. }  
Page 7 Division 11 a District No 4.

Line	PERSONAL DESCRIPTION							
	Dwelling or house.	Family or household.	Name of each person in family.	Sex.	Relation to head of family.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Age last birthday.
Ligne	RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							
	Domicile.	Famille ou ménage.	Nom de chaque personne dans la famille.	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Âge au dernier anniversaire.
	1	2	3	4	5	6	7	8
1	24	2	Galpin William	m.	husband	m.	April	58
2	24	"	Galpin Rhodora	f.	wife	m.	January	57
3	17	2	Evanson Evend	m.	husband	m.	June	49
4	17	"	Evanson Marguerite	fem	wife	m.	Feb.	43
5	17	2	Rouse Arthur	m.	husband	m.	May	36
6	16	2	Lund Conrad	m.	father	m.	Sept.	31
7	16	"	Lund Isabella	f.	mother	m.	Aug.	32
8	16	"	Lund Violet	f.	daughter	s.	June	3
9	16	"	Lund Oliver	m.	son	s.	June	1
10	16	"	Lund Ray	m.	son	s.	Sept.	9mo.
11	16	"	Hodgins Helen	f.	widow	s.	Dec.	27
12	17	2	Rouse Sophia	f.	wife	m.	Jan.	27
13	16	6	White Vincent	m.	father	m.	Feb.	47
14	7	4	White Minnie	f.	mother	m.	Apr.	36
15	7	"	White Pauline	f.	daughter	s.	Nov.	3
16	7	"	White Vincent	m.	son	s.	Nov.	2
17	7	"	White Edward	m.	son	s.	Jan.	1
18	12	"	Majempää Matti	m.	father	m.	Dec.	40
19	2	3	Majempää Maggie	f.	mother	m.	Feb.	39
20	2	"	Majempää Ylmar	m.	son	s.	Sept.	14
21	6	2	Gagnon Purnia	m.	father	m.	Jan.	52
22	6	"	Gagnon Genevieve	f.	mother	m.	March	37
23	6	"	Gagnon Antoinette	f.	daughter	s.	Aug.	6
24	6	"	Gagnon Irene	f.	daughter	s.	Dec.	5
25	8	7	Niemela Herman	m.	father	m.	July	32
26	8	"	Niemela Lizzie	f.	mother	m.	July	31

POPULATION.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.  
RÉGIONS NON ORGANISÉES.

{ Name of Locality, Post or other description. } Quartz Creek, Ralford P.O.  
{ Nom de la localité, du poste ou autre description. }  
{ Enumerator. } William Galpin  
Page 1

Line	CITIZENSHIP, ORIGIN AND RELIGION.			EDUCATION AND LANGUAGE.				INFIRMITIES - a. Blind. b. Deaf and dumb. c. Idiotic or silly. d. Crazy or lunatic.
	Country or place of birth.	Racial or tribal origin.	Religion.	Months at school in birth.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	
Ligne	CITOYENNETÉ, ORIGINE ET RELIGION.			INSTRUCTION ET LANGUE.				INFIRMITÉS - a. Aveugle. b. Sourde et muet. c. Idiot ou insensé. d. Aliéné ou luna-tique.
	Pays ou lieu de naissance.	Origine selon la race ou la tribu.	Religion.	Nombre de mois à l'école en naissance.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	
	9	10	11	12	13	14	15	16
1	England	English	Anglican	-	yes	yes	English	None
2	England	English	Anglican	-	yes	yes	English	None
3	Norway	Norwegian	Lutheran	-	yes	yes	English	None
4	Scotland	Scottish	Presbyterian	-	yes	yes	English	None
5	England	English	Anglican	-	yes	yes	English	None
6	Norway	Norwegian	Lutheran	-	yes	yes	English	None
7	Minnesota	U.S.A.	Methodist	-	yes	yes	English	None
8	Canada	Scandinavian	ng	-	no	no	English	None
9	Yukon	Scandinavian	ng	-	no	no	English	None
10	Yukon	Scandinavian	ng	-	no	no	English	None
11	U.S.A.	Sweden	Anglican	-	yes	yes	English	None
12	Finland	Swedish	Lutheran	-	yes	yes	English	None
13	U.S.A. Ill.	Irish	R. Catholic	-	yes	yes	English	None
14	U.S.A. Cal.	Irish	R. Catholic	-	yes	yes	English	None
15	Yukon	Irish	R. Catholic	-	no	no	English	None
16	Yukon	Irish	R. Catholic	-	no	no	English	None
17	Yukon	Irish	R. Catholic	-	yes	yes	English	None
18	Finland	Finnish	Lutheran	-	yes	yes	Finnish	None
19	Finland	Finnish	Lutheran	-	yes	yes	Finnish	None
20	Finland	Finnish	Lutheran	-	yes	yes	English	None
21	Quebec	French	R. Catholic	-	yes	yes	English	None
22	Quebec	French	R. Catholic	-	yes	yes	French	None
23	Yukon	French	R. Catholic	-	yes	yes	English	None
24	Yukon	French	R. Catholic	-	yes	yes	English	None
25	Finland	Finnish	Lutheran	-	yes	yes	Finnish	None
26	Finland	Finnish	Lutheran	-	yes	yes	Finnish	See page (2)